

DODATEK č. 4
k NÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 2967118711
o pronájmu nebytových prostor Českých drah (ČD), ze dne 11. 11. 2011

Pronajímatel:

Obchodní firma: **České dráhy, a.s.**

sídlo: [redacted]
zapsaná: v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039
zastoupena: [redacted]

ředitelem Regionální správy majetku Ústí nad Labem

adresa pro doručování
písemností

IČ: 70994226

DIČ: CZ70994226

bankovní spojení: Komerční banka a. s. Ústí nad Labem

číslo účtu: [redacted]

variabilní symbol: 2967118711

zpracovatel: [redacted]

Nájemce:

Obchodní firma: **GW Train Regio a.s.**

sídlo: [redacted]
zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1942
zastoupena: [redacted]

IČ: 28664116

DIČ: CZ28664116

kontaktní osoba [redacted]

(společně uváděny jako smluvní strany)

1. Smluvní strany se dohodly na úpravě nájemní smlouvy č. 2967118711 takto:

2. Článek I. Předmět smlouvy se mění a nahrazuje v tomto znění:

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem nájemní smlouvy je závazek pronajímatele předat předmět nájmu do dočasného užívání nájemci a současně závazek nájemce tento předmět nájmu převzít a platit za jeho užívání nájemné ve výši a způsobem stanoveným touto smlouvou. Předmětem nájmu jsou prostory sloužící podnikání v 1. poschodí objektu výpravní budovy **v žst. Ústí n. L. Střekov** s č. p. 827, na st.p.č. 3026 v k. ú. Střekov 775258, inventární č.: IC5000090942, č. dle SAP: 684, stavba je zapsána na Listu vlastnictví č. 4214 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Ústí nad Labem. (dále jen „předmět nájmu“)
2. Pronajímatel touto smlouvou předává a nájemce přejímá do nájmu:

č. místnosti	funkce	výměra	č. místnosti	funkce	výměra
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] ²
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] ²
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] ²
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] ²
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] ²
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] ²
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

Celkem pronajato 138,92 m² prostor & spoluužívané místnosti.

Smluvní strany se dohodly na úplném nahrazení stávající přílohy č. 1 textem, jenž je uveden v příloze č. 1 tohoto dodatku.

4. Smluvní strany se dohodly na úplném nahrazení stávající přílohy č. 2 textem, jenž je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku.

2. Ostatní články smlouvy nedotčené tímto dodatkem se nemění.

3. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek č. 4 nájemní smlouvy č. 2967118711 ze dne 11. 11. 2011 uzavřely svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, a že znají jeho obsah, což stvrzují svými podpisy.

4. Tento dodatek obsahuje bez příloh tři strany textu, je ve třech vyhotoveních, z nichž nájemce obdrží jeden výtisk a dva výtisky pronajímatel. Vyhotovení mají platnost originálu.

5. Tento dodatek je uzavřen dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a nabývá účinnosti od 01. 11. 2014.

6. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 – splátkový kalendář platný od 01. 11. 2014

Příloha č. 2 – specifikace předmětu nájmu

V Ústí nad Labem dne: 18. 09. 2014

V Ústí nad Labem dne: 15.9.2014

**Za nájemce:
GW Train Regio a.s.**

**Za pronajímatele:
České dráhy, a.s.**

SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ č. 3 na rok 2014 KE SMLOUVĚ č. 2967118711

PRONAJÍMATEL: České dráhy, a.s. ████████████████████	NÁJEMCE: GW Train Regio a.s. ████████████████████
Zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039	Zapsaná v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1942
Zastoupena: ██████████ ředitelem RSM Ústí n.L.	Zastoupena: ██████████ členem představenstva
Doručovací adresa: ČD, a.s. - RSM Ústí n.L. ██████████ ██████████	
IČ: 70994226	IČ: 28664116
DIČ: CZ70994226	DIČ: CZ28664116
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.	Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
Číslo účtu: ██████████	Číslo účtu: ██████████

Roční sjednané nájemné do 31.12.2014: ██████████ Kč + DPH v zákonem stanovené výši

Roční sjednané nájemné od 01.11.2014: ██████████ + DPH v zákonem stanovené výši

	Termínúhrady = DUZP	Základ daně	21% DPH	Celkem k úhradě	Za období
1.	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████
2.	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████
3.	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████

V navazujících termínech podle úpravy nájemného dle ujednání v nájemní smlouvě.

Termín úhrady je datum uskutečnění zdanitelného plnění.

V Ústí nad Labem dne: 15.9.2014

Za pronajímatele:
České dráhy, a.s.

